Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church



Українська Католицька Церква Успення Пресвятої Богородиці

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295 Email: dormitionkelowna@gmail.com Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/ Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / o. Павло Миць Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5 Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



MYRRH-BEARING WOMEN SUNDAY - April 26th, 2020 A.D.

'If we want to advance in the spiritual life, then, we must constantly be missionaries.' - teaches Pope Francis I

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk



Christian Greetings (April 12th - May 20th):

Christ Is Risen! - Indeed, He Is Risen! Chrystos Voskres! - Voistynu Voskres! Христос Воскрес! - Boiстину Bocкpec! Christ is among us! – He is and will be!

Prayer During the Coronavirus Outbreak:

Lord, Our God,

We thank you for the life that is your gift, For the providence that sustains us,

And for your window that directs the source of our a

And for your wisdom that directs the course of our days.

The threat of an infection of coronavirus is upon us today. This disease causes fear among us and has claimed lives. We humbly beg you, loving Lord,

Dispel our fear and deliver us from this and other diseases. Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus. Strengthen us in charity to care for one another. For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Молитва у часі спалаху коронавірусу:

Господи, Боже наш, Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоїм даром, За провидіння, яке нас підтримує, I за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів. Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом. Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя. Ми смирено просимо Тебе, люблячого Господа, Розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб. Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу. Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних. Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні. Амінь.

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. If you would like to meet with the parish priest at the church or parish office, receiving spiritual care and support via telephon or internet, want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care home, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical Propers in English language:

Liturgical Propers in English language:

Liturgical Instruction: After the priest exclaims "Blessed is the Kingdom" and we have responded "Amen," the clergy sing the following Troparion once and the people repeat it. Then the clergy sing the first half, and we conclude it. This is done every day until the Wednesday before Ascension Thursday. Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (3x)

Troparion (Tone 2): When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: "O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!"

Troparion (Tone 2): The noble Joseph took down Your most pure body from the tree. He wrapped it in a clean shroud, and with aromatic spices and placed it in burial in a new tomb. But on the third day You arose, O Lord, granting the world Your great mercy.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion (Tone 2): You commanded the myrrh-bearers to rejoice, O Christ God, and ended the grief of our mother Eve by Your resurrection. You ordered the apostles to proclaim to all: "The Saviour is risen from the tomb."

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (*Tone 8*): Though You descended into a tomb, O Immortal One, yet You destroyed the power of Hades; and You rose as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women: Rejoice! and giving peace to Your apostles: You, who grant Resurrection to the fallen.

Prokimenon (Tone 6): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance (Ps 27:9).

Verse: Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence (Ps 27:1).

Prokimenon (Tone 6): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance (Ps 27:9).



Epistle: A reading from the Acts of the Apostles': (Acts 6:1-7)

In those days, as the number of disciples grew, the ones who spoke Greek complained that their widows were being neglected in the daily distribution of food, as compared with the widows of those who spoke Hebrew. The Twelve

assembled the community of the disciples and said, "It is not right for us to neglect the word of God in order to wait on tables. Look around among your own number, brothers, for seven men acknowledged to be deeply spiritual and prudent, and we shall anoint them to this task. This will permit us to concentrate on prayer and the ministry of the word. The proposal was unanimously accepted by the community.

Following this they selected Stephen, a man filled with faith and the Holy Spirit; Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolaus of Antioch, who had been a convert to Judaism. They presented these men to the apostles, who first prayed over them and then imposed hands on them.

The word of God continued to spread, while at the same time the number of the disciples in Jerusalem enormously increased. There were many priests among those who embraced the faith.

Alleluia (Tone 8): You have shown favor to Your land, O Lord; You brought back the captives of Jacob (*Ps* 84:2). Mercy and truth have met; righteousness and peace have embraced (*Ps* 84:11).

Gospel (Mark 15:43-16:8)

At that time, Joseph from Arimathea arrived – a distinguished member of the Sanhedrin. He was another who looked forward to the reign of God. He was bold enough to seek an audience with Pilate and urgently requested the body of Jesus. Pilate was surprised that Jesus should have died so soon. He summoned the centurion and inquired whether Jesus was already dead. Learning from him that he was dead, Pilate released the corpse to Joseph. Then, having bought a linen shroud, Joseph took him down, wrapped him in the linen, and laid him in a new tomb which had been cut out of rock. Finally he rolled a stone across the entrance of the tomb. Meanwhile, Mary Magdalene and Mary the mother of Joses observed where he had been laid.

When the Sabbath was over, Mary Magdalene, Mary the mother of James, and Salome bought perfumed oils with which they intended to go and anoint Jesus. Very early, just after sunrise, on the first day of the week they came to the tomb. They were saying to one another, "Who will roll back the stone for us from the entrance to the tomb?" When they looked, they found that the stone had been rolled back (It was a huge one.) On entering the tomb they saw a young man sitting at the right, dressed in a white robe. This frightened them thoroughly, but he reassured them: "You need not be amazed! You are looking for Jesus of Nazareth, the one who was crucified. He has been raised up; he is not here. See the place where they laid him. Go now and tell his disciples and Peter, 'He is going ahead of you to Galilee, where you will see him just as he told you." They made their way out and fled from the tomb bewildered and trembling; and because of their great fear, they said nothing to anyone.

Instead of "It is truly...": The Angel cried out to the One full of Grace: O chaste Virgin, rejoice! And again I say, Rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day, and raised the dead. Let all people rejoice!

Irmos (tone 1): Shine, shine, O new Jerusalem! for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Zion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

Communion Verses: Receive the Body of Christ; taste the fountain of immortality. Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (*Ps* 148:1). *Alleluia!* (3x).

Instead of "Blessed is He...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "We have seen the true light...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "Let our mouths...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Instead of "Blessed be the name of the Lord...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Troparion: Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Priest: And to us He has granted life eternal!

Faithful: We bow down before His resurrection on the third day!

At the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer

for Peace in Ukraine until the end of the war. For peace in Ukraine, let us pray: Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

<u>Літургійні частини Українською мовою</u>:

Літургійні рубрики: Після того, як священик виголошує "Благословенне Царство" й люди відповідають "Амінь", священики співають Тропар один раз, а люди його повторюють. Далі священики співають першу половину, а люди завершують другу. Так робимо щодня, аж до середи перед четвергом Вознесіння. Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (x3).

Тропар *(глас 2):* Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життедавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар (*глас 2*): Благообразний Йосиф, з древа знявши пречистеє тіло твоє,* плащаницею чистою обвив,* і ароматами в гробі новім, покривши, положив;* та по трьох днях воскрес єси, Господи,* даруючи світові велику милість.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак *(глас 2):* Радуватися мироносицям повелів ти,* плач праматері Єви втихомирив ти воскресінням твоїм, Христе Боже,* апостолам же твоїм проповідувати повелів ти:* Спас воскрес із гробу.

I нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак *(глас 8):* Хоч і у гріб зійшов ти, Безсмертний,* та адову зруйнував ти силу,* і воскрес єси як переможець, Христе Боже,* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,* і твоїм апостолам мир даруєш,* падшим подаєш воскресіння.

Прокімен (глас 6): Спаси, Господи, людей Твоїх* і благослови спадкоємство Твоє. (Пс. 27:9)

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене. (Пс. 27:1)

Прокімен *(глас 6):* Спаси, Господи, людей Твоїх* і благослови спадкоємство Твоє. *(Пс. 27:9)* Апостол: З книги Діянь Святих Апостолів читання (Дн. 6, 1-7):



Тими днями, коли учнів ставало дедалі більше, зчинилось нарікання гелленістів на євреїв, що

вдів їхніх занедбано в щоденній службі. Тоді дванадцятеро прикликали громаду учнів і сказали: «Не личить нам лишити

3

слово Боже і при столах служити. Нагледіть собі, отже, з-поміж вас, брати, сімох мужів доброї слави, повних Духа та мудрости, а ми їх поставимо для цієї служби; самі ж ми будемо пильно перебувати у молитві і служінні слова.» Вподобалось це слово всій громаді й вибрали Стефана, мужа, повного віри і Святого Духа, Филипа, Прохора, Ніканора, Тимона, Пармена та Миколая, прозеліта з Антіохії, і поставили їх перед апостолами і, помолившись, поклали на них руки. І росло слово Боже та множилось число учнів у Єрусалимі вельми, і велика сила священиків були слухняні вірі.

Алилуя (глас 8): Стих: Благоволив ти, Господи, землю твою, ти повернув полон Яковів. (Пс. 84:2)

Стих: Милість і істина зустрілися, правда і мир обцілувалися. (Пс. 84:11)

Євангеліє: (*Мр. 15:43-16:8*)

У той час Йосиф Ариматейський, поважний радник, що й сам очікував Божого Царства, прибув і, сміливо ввійшовши до Пилата, попросив тіло Ісуса. Пилат же здивувався, що вже вмер; і прикликавши сотника, спитав його, чи давно помер. Довідавшись від сотника, він видав Йосифові тіло; а Йосиф, купивши полотно, зняв його, обгорнув полотном і поклав його у гробі, що був висічений у скелі; потім прикотив камінь до входу гробу; Марія ж Магдалина й Марія, мати Йосифа, дивились, де його покладено. Якже минула субота, Марія Магдалина, Марія, мати Якова, та Саломія купили пахощів, щоб піти та намастити його. Рано-вранці, першого дня тижня, прийшли вони до гробу, як сходило сонце, та й говорили між собою: "Хто нам відкотить камінь від входу до гробу?" Але поглянувши, побачили, що камінь був відвалений, – був бо дуже великий. Увійшовши до гробу, побачили юнака, що сидів праворуч, одягнений у білу одежу, – і вжахнулись. А він до них промовив: "Не жахайтеся! Ви шукаєте Ісуса Назарянина, розп'ятого Він воскрес, його нема тут. Ось місце, де його були поклали. Але йдіть, скажіть його учням та Петрові, що випередить вас у Галилеї: там його побачите, як він сказав вам." І вони, вийшовши, втекли від гробу, бо жах і трепет огорнув їх, і нікому нічого не сказали, бо боялися.

Замість Достойно: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув він; люди, веселіться.

Ірмос (глас 1): Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на тобі возсіяла. Радій нині і веселися, Сіоне. А ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення твого.

Причасний: Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. (Пс. 148:1). **Алилуя** (х3).

Замість Благословен, хто йде в ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Замість Ми бачили світло істинне: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. Замість Нехай сповняться: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Замість Будь ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Під час відпусту "Христос воскрес" співається один раз (на просту мелодію) замість "Слава Отию..." Тоді знову співається Тропар "Христос воскрес", як і на початку Літургії, але з додатковим закінченням. Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (x3).

І нам дарував життя вічне, поклоняємось його тридневному воскресінню

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, every person who knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully make donations, care and help our

parish community to share unity by keeping and sharingtheir Christian love by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity! **DONATIONS!** Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. **Please continue to** support our parish financially by mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8

"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



CONGRATULATIONS!!!

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Mr. Antin Achtymichuk on his birthday (Apri 29th), Mr. Steven and Mrs. Irene Popyk on their wedding anniversary (April 30th), Mr. Mike and Mrs. Patricia Uniat on their wedding anniversary (April 30th), to all parishioners who celebrate Easter, their birthdays, heavely patron's /saint's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week - Mnohaya i Blahaya Lita!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God

Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5 You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our

parish Facebook page: DormitinionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at Holy Eucharist Cathedral .https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/ Telus TV by tuning to channel 8915 on TELUS Optik. All Optik customers have that channel - it is not necessary to subscribe to it. The information in the guide will likely say 'TELUS Live Events'. This channel will be providing access to Easter services from a number of different churches including Holy Eucharist Cathedral. Use the arrow keys on the remote control to scroll through the tiles until you find the church that you want and press OK. If a service is streaming you will see it in a smaller video window. Press OK again to view it full screen.

THANK YOU FOR PRAYING TO GOD AT YOUR HOMES AND ON-LINE TODAY!

Wishing you and all your dear ones to be blessed by God at this Easter time with health, hope, joy, peace and Christian love!

Daily Liturgical and Sacramental Services are celebrated by your spiritual father-pastor during this week:

Mon., April 27th at 10:00 a.m. – The Divine Liturgy: Intentions of Mrs. Sarah MacNeil Tue., April 28th at 10:00 a.m. – The Divine Liturgy: Intentions of Mr. Kenneth MacNeil Thurs., April 30th at 10:00 a.m. – The Divine Liturgy: Intentions of Mr. Jim Hutchinson Fri., May 1st at 10:00 a.m. – The Divine Liturgy: Rev. Fr. Michael Berchard intention for Mr. Joseph Balko



Sat., May 2nd at 10:00 a.m. – The Divine Liturgy: repose of the soul of Mrs. Sophia Koval and all deceised relatives at 7:00 p.m. – Vespers

SUNDAY, May 3rd at 9:00 a.m. – Matins

at 10:00 a.m. - The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.

PLEASE, REMEMBER TO PRAY FOR: yourselves, Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Danny M, Jordan M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John Bulych, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Leonard Proskow, Marilyn Daulat and Family, Shelley Zemliak, and all members of our parish family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate us, and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families! REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation. SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace. political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

<u>Pastoral and Sacramental Ministry</u>: Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Liturgies and other days, by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time, Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time), Funerals and Memorials: by appointment.

VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good



Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News.

Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen. **МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ**: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, шоб вона

парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь. **FAITHFUL GIVING** ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tornaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: *www.nweparchy.ca* and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the



parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, possitive and generous!**

Please, continue to support financially our parishes in Kelowna, BC and Penticton, BC: by cheque and hopefully be available e-transfer or on-line donations in the near future. Thank you for your support and care at this uneasy time for all of us. Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. Please support our parish financially by sending your cheques at this time.

BE A STEWARD: Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to

participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. VOLUNTEERS NEEDED: to help out with weekly cleaning in the church

and organizing of coffee social after the Divine Liturgy on Sundays, work-bees, etc. If you can help out, please, let us know. Please, Contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! *Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!* NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at <u>dormitionkelowna@gmail.com</u> <u>by no later than 3:00 p.m.</u> <u>on Thursday</u>.

SPECIAL REQUEST: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians, please, do not forget close all Liturgy and/or hymnbooks and return them to their proper places. Also, please do not leave any church bulletins or any other material in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building clean and neat. Thank you very much!

JOIN OUR PARISH CHOIR: Do you enjoy singing church and folk songs? Please consider joining our Dormition BVM Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk and Mrs. Vlasta Fantych for more information and details.

Volunteers for Sunday coffee socials and clean-ups are needed – please put your name on the calendar posted in the church hall. It is not fare and it is not right that the same couple of parishioners always organize and do all the cleaning all the time. If you can

Glory to Jesus Christ!

Dear Brothers and Sisters in Christ, Friends!

Let us pray and hope that we and all our dear ones are healthy and safe.

Because of the COVID-19/ Coronavirus dangerous spreading in the World today this year Easter Food Sale earlier this year scheduled on April 4th

is cancelled.

However, if you wish you can pre-order deliciously made Ukrainian Easter Food that is available for sale at our parish. Please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 joestetch@yahoo.com or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759 Smachnivarenukyperogy1091@outlook.com



Easter Food for sale includes:

Perogies - \$7.00 per dozen

Cabbage rolls - \$7.00 per dozen

Borscht - \$7.00 per a jar (1 Littre)

Kobasa / garlic sausage - \$10.00 (1-pound ring)

Pies - \$9.00 each

Easter Breads: Paskas & Babkas price depends on a size

May Jesus Christ, our Heavenly Physician, bless and heal all the sick and those in need of HIs Divine loving care and protection.

"The Lord will give strength to His people, the Lord will bless His people with peace." (Psalm 29:11)

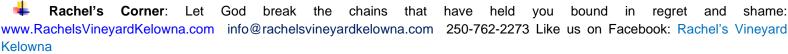
help out, please, be responsible and thougtful! Your help by volunteering is truly appreciated!

• CATECHISM ANNOUNCEMENT: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but

after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14) We are happy to welcome all children to our Dormition of the Mother of God parish catechism program. We want your children to learn more about their orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, singing and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church. If you have any questions, or wish to volunteer and help, please, do not hesitate to contact Mrs. Marilyn Daulat or Rev. Fr. Pavlo Myts.

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford. Email: Donoharmclinic@gmail.com or phone: 250-212-4899

Devotional Services to Blessed Vasyl Velychkovsky: Every Wednesday at 7:00 pm, Live-Streaming on the YouTube Shrine Channel: https://www.youtube.com/watch?v=10g0D2DhlpU Website: Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine: https://bvmartyrshrine.com/





'God always forgives, we forgive sometimes, but nature never forgives!' reminds Pope Francis I

Pope Francis made an impassioned plea for protection of the environment on Wednesday's 50th anniversary of the first Earth Day, saying the coronavirus pandemic had shown that some challenges had to be met with a global response. Pope Francis praised the environmental movement, saying it was necessary for young people to "take to the streets to teach us what is obvious, that is, that there will be no future for us if we destroy the environment that sustains us". The pope, who wrote a major encyclical in 2015 on the defence of nature and the dangers of climate change, dedicated his general audience -

broadcast from his library because of the coronavirus lockdown - to the theme. Recounting a Spanish proverb that God always forgives, man sometimes forgives but nature never forgives, Francis said: "If we have deteriorated the Earth, the response will be very ugly." "We see these natural tragedies, which are the Earth's response to our maltreatment," Pope said. "I think that if I ask the Lord now what he thinks about this, I don't think he would say it is a very good thing. It is we who have ruined the work of God." Saying the Earth was not an endless deposit of resources to exploit, he said: "We have sinned against the Earth, against our neighbour and, in the end, against the creator." Last year, after a synod of bishops from the Amazon region, Pope Francis said he was considering adding a definition of "ecological sins" in the Roman Catholic Church's Catechism, a compendium of teachings and rules. "Only together, and looking after the most fragile (members of society) can we win global challenges," the Pope said.



POPE FRANCIS GENERAL AUDIENCE Library of the Apostolic Palace Wednesday, 22 April 2020

Dear Brothers and Sisters, Good Morning!

Today we celebrate the fiftieth Earth Day. This is an occasion for renewing our commitment to love and care for our common home and for the weaker members of our human family. As the tragic coronavirus pandemic has taught us, we can overcome global challenges only by showing solidarity with one another and embracing the most vulnerable in our midst. The Encyclical Letter <u>Laudato Si'</u> deals precisely with this "Care for our Common Home". Today, let us together reflect a little on that responsibility which characterizes "our earthly sojourn" (<u>(Laudato Si'</u>, 160). We must grow in awareness of caring for our common home.

We are fashioned from the earth, and fruit of the earth sustains our life. But, as the book of Genesis reminds us, we are not simply "earthly"; we also bear within us the *breath of life* that comes from God (cf. *Gen* 2:4-7). Thus we live in this common home as one human family in biodiversity with God's other creatures. As *imago Dei*, in God's image, we are called to have care and respect for all



creatures, and to offer love and compassion to our brothers and sisters, especially the most vulnerable among us, in imitation of God's love for us, manifested in his Son Jesus, who became man in order to share our state with us and save us.

7

Because of our selfishness we have failed in our responsibility to be guardians and stewards of the earth. "We need only take a frank look at the facts to see that our common home is falling into serious disrepair" (<u>ibid</u>., 61). We have polluted it, we have despoiled it, endangering our very lives. For this reason, various international and local movements have sprung up in order to appeal to our consciences. I deeply appreciate these initiatives; still it will be necessary for our childrento take to the streets to teach us the obvious: we have no future if we destroy the very environment that sustains us.

We have failed to care for the earth, our garden-home; we have failed to care for our brothers and sisters. We have sinned against the earth, against our neighbours, and ultimately against the Creator, the benevolent Father who provides for everyone, and desires us to live in communion and flourish together. And how does the earth react? There is a Spanish saying that is very clear about this. It goes: "God always forgives; we humans sometimes forgive, and sometimes not; the earth never forgives". The earth does not forgive: if we have despoiled the earth, its response will be very ugly.

How can we restore a harmonious relationship with the earth and with the rest of humanity? A harmonious relationship... We so often lose sight of harmony: harmony is a work of the Holy Spirit. In our common home too, on the earth, and in our relationships with people, with our neighbour, with the poorest, how can we restore this harmony? We need a new way of looking at our common home. For this is not a storehouse of resources for us to exploit. For us believers, the natural world is the "Gospel of Creation": it expresses God's creative power in fashioning human life and bringing the world and all it contains into existence, in order to sustain humanity. As the biblical account of creation concludes: "God saw all that he had made, and it was very good" (*Gen* 1:31). When we see these natural tragedies that are the earth's response to our mistreatment, I think: "If I ask the Lord now what he thinks about it, I do not believe he is saying it is a very good thing". It is we who have ruined the Lord's work!

In today's celebration of Earth Day, we are called to renew our sense of sacred respect for the earth, for it is not just our home but also God's home. This should make us all the more aware that *we stand on holy ground*!

Dear brothers and sisters, "let us awaken our God-given aesthetic and contemplative sense" (Post-Synodal Apostolic Exhortation <u>*Querida Amazonia*</u>, 56). The prophetic gift of contemplation is something that we can learn especially from indigenous peoples. They teach us that we cannot heal the earth unless we love and respect it. They have the wisdom of "living well", not in the sense of having a good time, no, but of living in harmony with the earth. They call this harmony "living well".

At the same time, we need an ecological conversion that can find expression in concrete actions. As a single and interdependent family, we require a common plan in order to avert the threats to our common home. "Interdependence obliges us to think of one world with a common plan" (*Laudato Si'*, 164). We are aware of the importance of cooperation as an international community for the protection of our common home. I urge those in positions of leadership to guide the preparations for two important international Conferences: *COP15 on Biodiversity* in Kunming, China, and *COP26 on Climate Change* in Glasgow, United Kingdom. These two meetings are of great importance.

I would like to support concerted action also on the national and local levels. It will help if people at all levels of society come together to create a popular movement "from below". The *Earth Day* we are celebrating today was itself born in precisely this way. We can each contribute in our own small way. "We need not think that these efforts are going to change the world. They benefit society, often unbeknown to us, for they call forth a goodness which, albeit unseen, inevitably tends to spread" (*Laudato Si*, 212).

In this Easter season of renewal, let us pledge to love and esteem the beautiful gift of the *earth*, our common home, and to care for all members of our human family. As brothers and sisters, which we are, let us together implore our heavenly Father: "Send forth your Spirit, O Lord, and renew the face of the earth" (cf. *Ps* 104:30).

Special Greetings

I greet the English-speaking faithful joining us through the media. In the joy of the Risen Christ, I invoke upon you and your families the loving mercy of God our Father. May the Lord bless you!

Libreria Editrice Vaticana: <u>http://www.vatican.va/content/francesco/en/audiences/2020/documents/papa-francesco_20200422_udienza-generale.html</u>

Mass on Salt + Light TV

Salt + Light Media is pleased to provide the following Masses on Salt + Light TV.

Daily TV Mass Monday - Saturday > 6:30 am / 11 am / 3 pm / 10:30 pm (Daily Mass from the Chapel at Loretto Abbey in Toronto)

Mass celebrated by Pope Francis from Casa Santa Marta Monday - Sunday > 9:30am

The Sunday Mass 6:30 am / 3 pm (The Passionists Mass)

Sunday TV Mass

11 am / 10:30 pm (The National Catholic Broadcasting Council presents The Sunday TV Mass from the Chapel at Loretto Abbey in Toronto)

All times Eastern Standard Time saltandlighttv.org/live/waystowatch



Rogers 240 | Rogers Ignite 224 | Shaw 574 | Eastlink 892 Shaw Direct 558 (Classic) 293 (Advanced) | Videotron 242 Bell Fibe 654 | Cogeco (ON) 185 | Telus Optik 873 | Sogetel 28 Tbaytel 677 | Bell Aliant 264 | EastlinkTV 456, 892 Bell MTS 1513 | Tbaytel 677 | Wightman 93

For Online Streaming: saltandlighttv.org/live



TERANCE CODERRE

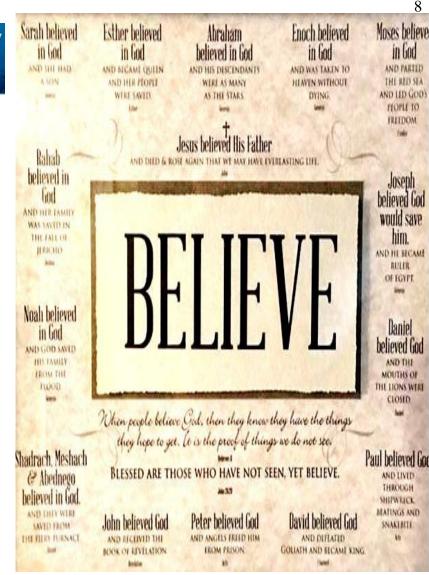
0

Assistant Manager - Funeral Director O 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com









Marie E Shandalla

250-861-5825 2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6

marie@earthlycreations.net

Canadian Made ~ Canadian Grown

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.